





Стоп-кадр



Апошні крог.

Фота Рамана КАБЯКА.

Крымінал

### Мяса па фіктыўных даведках

Факты продаж мяса на Смяленскім рынку Віцебска па фіктыўных ветэрынарных пасведчаннях выявіла абласная служба Камітэта дзяржаўнага кантролю рэспублікі. Як устаноўлена, 17 незарэгістраваных паслужанцаў выдала Шумілінская станцыя па ба-

рабстве з хваробамі жывёл і 29 — Аршанская райветстанцыя.

Кантралёры адхілілі ад работы некаторых службовых асоб і запатрабавалі ад абласельскай праўды суды распушчэння пасле рэфэрэндума Канстытуцыйнаго суда, по суті, безаротна, каі і бодла, што ішоў талковы депутатс Верхавнога Савета 13-го созыва; отка-зывают в квалифікацыйной операціі в спеціалізаванай клініцы бывшаму главе Наібанка страны, ставя е, пусь трыжы не-праведную жызнь, в смертельную опасность. Примеры можно мно-жить, кажется, бесконечно. А ведь это сильные мира сего. Вернее, те, кто еще вчера были сильными.

Что же говорить о тысячах простых людей: униженных и оскорбленных, несправедливо, цинизмом, ложью, сегоднешней белорусской действительности? И вроде есть общее ощущение, что живем ненормально, не по совести. Но все то же недоумение: "Что я могу сделать один?", те же упавшие безвольные руки: "Я — человек маленький", "от меня ничего не зависит", "не моего ума дело"... Социологи свидетельствуют — почти 40 процентов опрошенных вообще не интересны, что происходит в стране. Именно столько людей на вопрос еще не об аресте, а только лишь лишении аккредитации заведующего корпунктом ОРТ Павла Шеремета ответили: "Мне безразлично это событие". "Я ничего об этом не знаю" или "Затрудняюсь ответить".

Впрочем, то, как свидетельствует история, бывает безразлично, ничего не известно и затруднительно ответить лишь до поры до времени. Пока круговорот событий со спокойной "обычной" нежеланно-негативно вбросит выток не себя самого или кого-либо из твоих родных и близких прямо на "проезжую часть". И тогда старенькая бабуля в сывчаеком с седой головой платочке, которая

еще вчера вместе с товарищами по двору традиционно нежно любила всякую власть, которая сегодня за окном вдруг спешит на многолюдный митинг, истощено голоса: "Помогите подростка-внука освободить. Шел пашан мого плохого Свободы, а там молодежь против чего-то протестовала. Так и моего случайно вместе с другими загребли. Батон дитенку перелал не разрешили, во гад!ы!" Этот самый "запретный" батон, кажется, навсегда отлучил бабушку любить власть. Она, пережившая коллективизацию, войну, стройки социализма, вынести несправедливости к мальчику-внуку уже не может и не хочет. Что она может сделать одна? И пришла старуха к людям на площадь.

В канун прошлого референдума я случайно наблюдала за двумя пожилыми интеллигентными дамами, которые якобы прогуливались по двору. Одна из них оставалась дежурить у подъезда, а другая разбрасывала по почтовым ящикам газету со статей, в которых были критические отзывы о правительстве. Судя по выражению лица, она была рада, что наконец-то может высказаться, раскрыть глаза, не давая одурочить себя в очередной раз. И надо же — в одном из подъездов "полуполитический" столкнулась с нарядом милиции, как раз дежурившим возле ящиков. Женщины спокойно подошли к кабинету в этот этаж, переждав несколько минут. А затем, спустившись к ожидавшей ее полудне, громким театральным голосом повествовала, что "вечерно эту Галину дома не застали". Чинно и мирно дамы ушли, а А. А. случайно наблюдала за ними совсем не запрещенную газету, но, не принеся ее прямо в дом, всякий ли прочел бы? Кажется, каждая из этих женщин решила для себя сакраментальный вопрос "Что я могу сделать одна?".

А совсем недавно познакомились с юношей 22 лет, который из-за вполне понятной ополченности ни разу не был на избирательном участке. За него голосовали родители так, как считали правильным. Парень вырос, и родительский выбор ему не нравится. В следующий раз он пойдет в кабинет для тайного голосования. Самому сделать уже свой выбор. Это будет его и только его ответ на вопрос "Что я могу сделать один?".

Непротивление злу насилием — очень красивая теория, она мне лично очень нравится. Но онажика меня все же пугает сомнениями в неперемой справедливости. Прочла, что накануне самоубийства Серго Орджоникидзе к нему в дом приходил старый друг и товарищ Иосиф Сталин, который потребовал от всех выйти из квартиры, и они некоторые время оставались на кухне. Серго и Сталин. Потом вошел вместе со своей охраной, а Серго застрелился. У меня нет ответа на вопрос, прав ли был Серго в выборе объекта для выстрела. Возможно, он ошибся. И вся история пошла так, как она пошла. С какими-то репрессированными, расстрелянными, замученными, с неподготовленностью к войне армии, выбитым комсомолом, договором о дружбе с Гитлером...

Убедительным в ответе на

Задумается...

# Что я могу сделать один?

## Или перечитывая Солженицына сегодня

Помните, был такой эпизод в студенческом театре МГУ (его неоднократно показывали по телевизору): выбегает человек на пустую сцену, растерянно оглядывается и бросает в смятении в темный невидимый зал: "Что я могу сделать один?". Потом появляется второй, третий, двадцать первый... Все с тем же вопросом. Как в броневоинском движении, они беспорядочно и бестолково суеются, толкаются и недоумевают: "Что я могу сделать один?". Они не видят друг друга, возможно потому, что не пытаются всмотреться и разглядеть.

Наша жизнь очень напоминает сегодня ту давнюю театральную сценку. Провели некий странный референдум, на котором четверть выборщиков пришла голосовать почему-то под покровом осенней мглистой темноты; систематически избивают мирных демонстрантов и в простую секунду прохаживаются по астрономическую сумму уважаемого человека как участие в праздничном Дне Конституции, которую он же как председатель Верховного Совета и в то же время подписавший, отлучили от профессии бывшего генерального прокурора, не разрешив ему заниматься адвокатской деятельностью; бывший премьер-министр в деревне пчел разводит, вроде как другого дела в государстве для него нет; высокопоставленные судьи распушчэння пасле рэфэрэндума Канстытуцыйнаго суда, по суті, безаротна, каі і бодла, што ішоў талковы депутатс Верхавнога Савета 13-го созыва; отка-зывают в квалифікацыйной операціі в спеціалізаванай клініцы бывшаму главе Наібанка страны, ставя е, пусь трыжы не-праведную жызнь, в смертельную опасность. Примеры можно мно-жить, кажется, бесконечно. А ведь это сильные мира сего. Вернее, те, кто еще вчера были сильными.

Что же говорить о тысячах простых людей: униженных и оскорбленных, несправедливо, цинизмом, ложью, сегоднешней белорусской действительности? И вроде есть общее ощущение, что живем ненормально, не по совести. Но все то же недоумение: "Что я могу сделать один?", те же упавшие безвольные руки: "Я — человек маленький", "от меня ничего не зависит", "не моего ума дело"... Социологи свидетельствуют — почти 40 процентов опрошенных вообще не интересны, что происходит в стране. Именно столько людей на вопрос еще не об аресте, а только лишь лишении аккредитации заведующего корпунктом ОРТ Павла Шеремета ответили: "Мне безразлично это событие". "Я ничего об этом не знаю" или "Затрудняюсь ответить".

Впрочем, то, как свидетельствует история, бывает безразлично, ничего не известно и затруднительно ответить лишь до поры до времени. Пока круговорот событий со спокойной "обычной" нежеланно-негативно вбросит выток не себя самого или кого-либо из твоих родных и близких прямо на "проезжую часть". И тогда старенькая бабуля в сывчаеком с седой головой платочке, которая

еще вчера вместе с товарищами по двору традиционно нежно любила всякую власть, которая сегодня за окном вдруг спешит на многолюдный митинг, истощено голоса: "Помогите подростка-внука освободить. Шел пашан мого плохого Свободы, а там молодежь против чего-то протестовала. Так и моего случайно вместе с другими загребли. Батон дитенку перелал не разрешили, во гад!ы!" Этот самый "запретный" батон, кажется, навсегда отлучил бабушку любить власть. Она, пережившая коллективизацию, войну, стройки социализма, вынести несправедливости к мальчику-внуку уже не может и не хочет. Что она может сделать одна? И пришла старуха к людям на площадь.

В канун прошлого референдума я случайно наблюдала за двумя пожилыми интеллигентными дамами, которые якобы прогуливались по двору. Одна из них оставалась дежурить у подъезда, а другая разбрасывала по почтовым ящикам газету со статей, в которых были критические отзывы о правительстве. Судя по выражению лица, она была рада, что наконец-то может высказаться, раскрыть глаза, не давая одурочить себя в очередной раз. И надо же — в одном из подъездов "полуполитический" столкнулась с нарядом милиции, как раз дежурившим возле ящиков. Женщины спокойно подошли к кабинету в этот этаж, переждав несколько минут. А затем, спустившись к ожидавшей ее полудне, громким театральным голосом повествовала, что "вечерно эту Галину дома не застали". Чинно и мирно дамы ушли, а А. А. случайно наблюдала за ними совсем не запрещенную газету, но, не принеся ее прямо в дом, всякий ли прочел бы? Кажется, каждая из этих женщин решила для себя сакраментальный вопрос "Что я могу сделать одна?".

А совсем недавно познакомились с юношей 22 лет, который из-за вполне понятной ополченности ни разу не был на избирательном участке. За него голосовали родители так, как считали правильным. Парень вырос, и родительский выбор ему не нравится. В следующий раз он пойдет в кабинет для тайного голосования. Самому сделать уже свой выбор. Это будет его и только его ответ на вопрос "Что я могу сделать один?".

Непротивление злу насилием — очень красивая теория, она мне лично очень нравится. Но онажика меня все же пугает сомнениями в неперемой справедливости. Прочла, что накануне самоубийства Серго Орджоникидзе к нему в дом приходил старый друг и товарищ Иосиф Сталин, который потребовал от всех выйти из квартиры, и они некоторые время оставались на кухне. Серго и Сталин. Потом вошел вместе со своей охраной, а Серго застрелился. У меня нет ответа на вопрос, прав ли был Серго в выборе объекта для выстрела. Возможно, он ошибся. И вся история пошла так, как она пошла. С какими-то репрессированными, расстрелянными, замученными, с неподготовленностью к войне армии, выбитым комсомолом, договором о дружбе с Гитлером...

Убедительным в ответе на

трудные вопросы оказался Александр Солженицын, которого мы, не избалованные самиздатом, читали уже вполне официально в 80-х годах, на собственном опыте познавших, что нельзя покорно и безропотно сносить насилие: "Как потом в лагерях жло: а что, если бы каждый оперативник, или ночью арестовывать, не был уверен, вернется ли он живым, и прощались бы со своей семьей? Если бы во времена массовых расколов, например, в Ленинграде, когда Сталин четверть города, люди бы не сидели по своим нормам, млея от ужаса при каждом хлопке парадной двери и шагах на лестнице, — а поняли бы, что терять им дальше уже ничего, и в своих перелихах бодро бы делали засады по неспокойно поплавающим в нехитрых лотках, кочергами, с чем придет-ся? Или тот воронко с одиноком шофером, оставшийся на улице, — утнать его либо скаты проколоть. Органы быстро бы не достучались до сотрудников и подвижного состава, и, несмотря на всю жажду Сталина, остановились бы проклятая машина! Если бы... если бы... Мы просто заслужили все дальнейшее".

Александр Исаевич знает, о чем говорил. Пройдя Лубянку, тюрьмы, этапы, лагеря, "парашку", он понял, что молчать было нельзя. И свое знание поборо, в деталях, пересказав нам, написав "Архипелаг ГУЛАГ".

Конечно, сейчас не те страшные тридцатые. И сколько бы ни говорили, что Беларусь скатилась к 37-му году, все же это сильное превращение. Мы уже другие. И если раньше, не зная, что такое ГУЛАГ, мы не могли бы понять, что такое ГУЛАГ, то сейчас, зная, что такое ГУЛАГ, мы можем понять, что такое ГУЛАГ.

Александр Исаевич Солженицын, боевой офицер, тащил покорно с собой, привнесшего его в фронт, чепелом со своими творческими умиками. У конвоиров-смершевцев были заняты собственными чепеломом с натрабленным не-мешком добром. Он вел своих конвоиров с белорусского вокзала на Лубянку самым коротким путем, потому как они дороги туда вовсе не знали. И молчал, не пытаясь бежать от временных тяжелых чепеломом с смершевцев-лармозов. "Почему же я молчу? Почему я не посвящаю обманутую толпу в мою полную гласную минуту? Я молчал в пол-ном городе втройной — но, может быть, там не понимали по-русски? Я ни слова не крикнул на улицах Белостока — но, может быть, поляков это все не касалось? Я ни звука не произнес на станции Волковыс — но она была малолюдная. Я ни как ни в чем не бывало гулял с этими разбойниками по милому перуно — но вокзал еще разорен. А теперь я ввожу за собой смершевцев в белокупольный круглый верхний вестибюл метро белорусского-радиально-го, он залит электричеством, и снизу вверх навстречу нам двупараллельными эскалаторами поднимаются густо уставленные москвичи. Они, кажется, все смотрят на меня! Они бесконечной лентой отсюда, из глубины незнания, тлнущи, тлнущи под сияющий купол ко мне хоть за словечком истинны — так что ж я молчу?"

А у каждого всегда дюжина глательных причин, почему он прав, что не жертвует собой".

Себя промолчал, — все жалко погоды. Это, кажется, и про нас.

Валентина ТАРАН.

Семейная жизнь

# Влюбиться в возраст равный...

Як ідзе ў Беларусі прыватызация? Што высвечваюць аўксійны? Ці звальняюць рабочых "новыя капіталісты"? Аб гэтым ішла дэбаты размова на прэс-канферэнцыі новага кіраўніка праекта Міжнароднай фінансавай карпарацыі "Малая прыватызация ў Беларусі" Карыма Ахмада.

Спачатку вярта аго прадставіць. Карым Ахмад — грамадзянін Індыі, гісторык і эканаміст. Да прыезду ў Беларусь займаўся рэформамі ў Расіі. Апошні час "ваваў жыццё" малой прыватызация ў Мінску.

Аналізуючы ход малой прыватызация ў Беларусі, спадар Ахмад звярнуў увагу на жаніцельны сімплем. Што ж здарылася?

43 і 14  
У жніўні 1993 года праведзена 43 аўкцыёнаў, на якіх выставіліся 9 аб'екты камунальнай гаспадаркі. Набылі новых гаспадароў толькі 14. Чаму так мала? Чым выкліканы спад?

200-ы аўкцыён  
Ён чакае ў кастрычніку. А ў канцы мінулага года аб'явіўся 100-ы. Аднаўчае, які ўзяты тэм? 3 мая 1993 года па запрашэнню ўрада Беларусі Міжнародная фінансавая карпарацыя аказвае краіне дапамогу па прыватызация ўласнасці, кансуляцый для ўдзельнікаў прыватызацияўнага працэсу і членаў калектываў, у якіх з'явіліся новыя гаспадары.

Ці звальняюць "новыя капіталісты" рабочых?  
Праведзена ўжо 183 аўкцыёны, на якіх прыватызавана 406 аб'ектаў. Дзяржаўная казна атрымала 10 мільянаў 676 тысяч долараў вырочкі.

Набышы новых гаспадароў, большасць прыватызаваных прадпрыемстваў пачала працаваць звычайна. Паўсюдна зроблены рамонт памяшканняў, устаноўлена новае абсталяванне. Колькасць работнікаў не скарацілася, каб замяніць вельмі многа, а значна павялічылася, выраста іх зарплата. Прадпрыемствы пачалі працаваць эфектыўней. Вырас тавараабарот у разліку на квадратны метр плошчы і аднаго работніка. Павялілася культура абслугоўвання. Магазіны і кафе прадоўжылі тэрмін работы.

Спадар Ахмад адзначыў яшчэ адзін добры факт. Па яго словах, ён быў прыемна здзіўлены пасля

знаёмства з многімі спецыялістамі на месцах. Яны даволі кваліфікаваны і жадаюць працаваць на ніве прыватызация.

У чаканні Дэкрэта?  
Спадар Ахмада непакоіць тое, што на аўкцыёны ўсё часцей выступаюць памяшканні, неаканчаныя аб'екты. Між тым, бізнэсмены ахвотна купляюць гатовыя магазіны і кафе ды іншы ў бойкіх гарадскіх месцах. Яны і зразумела, — недабудаваны аб'ект патрабуе шмат грошай. А дзе іх узяць? А калі ўжо каго яны і ёсць, ды ён мяркуючы, ды ён можа хутчэй атрымаць дапамогу. А тут, пакуль давайце ўсё да ладу — шмат часу прайдзе. Ды і дзе ўпэўненасць у заўтрашнім дні?

А то ж усё чакаюць Дэкрэта прэзідэнта аб прыватызация. Якім ён будзе? Адны лічаць, што ён здыме ўсе праблемы. Другія прыватызация думкі, што дакумент яшчэ болей заб'яўляе сітуацыю, а вырашэнне карных праблем, як ужо было не раз, будзе перанесена на потым.

Кіраўнік праекта МФК лічыць, што справа тэматіка 3-а не тэрмінаўска ўрада, хопі абставак падтрымліваюць менавіта да рашучых дзеянняў. Калі ў іх з'явіцца на-родная гаспадары стратных прадпрыемстваў 20%, ад у сферы камунальнай гаспадаркі іх больш павялічыцца. Толькі прыватызация можа палепшыць тую сітуацыю.

Німа пакуль і рэфрмных умоў для суб'ектаў гаспадарання. Так, дзяржаўныя прадпрыемствы гадзім не пачынаюць рамонт і нікога гэта не турбуе. А вярта не правесці яго на прыватызаваных, які саніцізм-станцыя, пакараны тут як тут. Вядома, — правесці, рэвізіі ёсць паўсюды, у любой краіне. Але з якімі мэтамі яны праводзяцца? Наволькі вопытныя спецыялісты імі займаюцца?

Як бачым, праблем пакуль хапае. І гэтае усё яны, як кажучы, у полі палітычнай волі. У Беларусі пакуль распаўсюджаны "малыя прыватызация" (у галіне камунальнай ўласнасці). А калі папачнеа асноўная ці так званага вялікая?

Алякс ДРАБЧУК.

Так і оказалось: эта пара, прывлекшая мое внимание разницей в возрасте, — муж и жена. Маленькая, худенькая Тамара с заметной сеточкой возрастных морщинок под глазами и молодой интересной Евгением.

Они везде появлялись вместе: на пляже, на прогулке в "окультуренном" сосновом лесу, Доме культуры, в парке. Иногда их видели "нарушала" девочка-подросток. 14-летняя дочь Тамары, как выяснилась позже.

Сиротинкой можно отнести к неравному браку двух "звезд", заметив, что они могут позволить себе и такую "роскошь", как молоденькая жена или юншата. Когда же в любовный брак вступают опытные люди, это становится предметом обсуждения и спора. Причем не только близких и знакомых, но и посторонних людей. Какие только взгляды не бросали в сторону Тамары и Евгения отходящие! А они вели себя естественно, просто, не обращая внимание на легкое неодобрение окружающих.

Первое время я не могла показывать с Евгением на людях, — рассказывала мне Тамара, — чувствовала себя неутождо с ним. Но потом как-то само собой это чувство прошло. Я научилась не замечать людской реакции и не реагировать на обидные замечания прохожих.

Как получилось, что Евгений предложил руку женщине старше его на 11 лет, и та ответила согласием? Тамара вспоминает о рождении их любви охотнее, Евгений же немногословен, замечает лишь то, что на его взгляд, было действительно важным. В их откровении много интересного. Во всяком случае, после знакомства с этой супружеской парой привлекло внимание о том, что неравные браки имеют красивое начало, но печальный конец, меняется. И правда, кто сказал, что муж должен быть старше жены...

Она звалась Тамара  
— Когда мой сосед по площадке сказал, что его семья переживает, я огорчился, — вспоминает Евгений. — С детства не люблю перемены. А тут новые соседи! Помню, как впервые увидел Тому. Маленькая, с огромной сумкой в руках она поднималась по лестнице. Мне стало жалко, и я предложил помощь. Тогда же узнал, что она со своей 9-летней дочерью переехала в наш дом, и теперь мы соседи.

В ноябре у меня был день рождения. Я болен и решил не устраивать большого праздника. Собирались самые близкие друзья. И вдруг поздно вечером мы обнаружили, что в дом нет кофе. Не знаю почему, но я решил одолжить несколько граммов кофе у своей новой соседки. Когда она от-

16 верасня прагрэсуйнае чалавецтва адзначыць чарговы Дзень міру

## За згоду ў нашым доме

Па рашэнню ААН, кожны трэці аўторак верасня адзначаецца на ўсёй планеце як Міжнародны дзень міру. Па традыцыі дзяццаты сесіі Арганізацыі Аб'яднаных Нацый пачынаюць сваю працу мінуты маўчання. Гэтым яны выявляюць сваю салідарнасць з усімі міралюбівымі сіламі зямлі.

У чавэрты раз важная падзея будзе адзначацца грамадскасцю нашай краіны. У сувязі з гэтым Беларускі камітэт міру сумесна з Міністэрствам адукацыі падрыхтаваў аглавдзены металічныя рэкамэндацыі да шэраг мерапрыемстваў.

Што ж чакаеца ў Беларусі? Ва ўсіх школах і навуцальных устано-вах пройдучь урокі міру, будучь на-пісаны сачыненні на гэтую тэму. Абудуцца заклалка Алеі міру, за-пальваныя свечка міру, конкурсы юнак паэтаў, мастакоў і музыкантаў.

Мір і згода ў нашым беларускім доме — вось галоўны дзіві ўсіх мера-прыемстваў і заклік Нацыянальна-нага камітэта міру да ўсіх, для каго дарэчы будучыня свайой Айчыны, узмацненне яе дзяржаўнасці і незалежнасці, жыццё па прыпынках згоды і дэмакратыі. Менавіта на гэта скіравана ўся дзейнасць Беларускага камітэта міру (БКМ). Ён імкнецца прадукцыйна супраста-

яніе і канфлікты ў грамадстве, зма-гацца за бяз'ядзерны свет, выхаваньне моладзі ў духу згоды і гуманізму, развіццё міжнародных кантактаў. Сёлета ў чэрвені БКМ правёў традыцыйны Тыдзень міру ў Германіі, на які выязджала вялікая дэлегацыя актывістаў гэтай арганізацыі. Быў прыняты заклік да супра-цоўніцтва паміж народамі.

Міратворчая дзейнасць Беларускага камітэта міру высокая адзна-чана Арганізацыяй Аб'яднаных Нацый. Яму прысвоена ганаровае званне "Пасланец міру".

Шмат робіцца камітэтам у плане прымірэння паміж народамі Германіі і нашай краіны. У наступ-ным годзе спадніцца дзесяцігоддзе руху "Пакланенне і прымірэнне". Гэты, у 1938 годзе, пачаўся па-ломніцтва хрысціян Германіі ў Ха-тынь, якое пакладла новы этап супра-цоўніцтва паміж нашымі наро-дамі. Ён вытокаў гэтай важнай актыі става БКМ.

Хочацца спадзявання, што сёлетні Дзень міру ў Беларусі стане пачаткам павароту грамадскасці да згоды і супрацоўніцтва на карысць Радзіме.

Іван КІРЫЧЭНКА, старшыня прэзідыума Беларускага камітэта міру.

## Беларуская "Маланка" ў Іркуцку

Сабры Іркуцкага таварства беларускай культуры, якіх тут 2,5 тысячы чалавек (а ў вобласці — 26 тысяч), пачалі выявляць свой бо-лее-газету "Маланка". Некаторыя нумары гэтай выдання трапілі ў нашы раздзялкі. Нельга без іхка-ваці і хвалявання чытаць іх. Ах, зваешца, на Усходняй Сібіры пмат беларусаў, якія захавалі нашу мову і культуру, усімі сіламі паптрымліва-юць газету на роднай мове і моцна турбуюцца за лёс Бацькаўшчыны.

Аб чым жа піша газета? У ёй ёсць лісты з Віліні і Эстоніі, у якіх беларусы гэтых мясцін вітаюць вы-данне ў Іркуцку беларускай газеты і прышчэпаюць абмен інфарма-цыяй. Перадрукуюцца і незалеж-ныя выданні Беларусі зварот інтэ-лігентны нашай краіны да народа: "За незалежнасць Бацькаўшчыны".

Пяты нумар газеты прысвечаны тэме аб'яднання Беларусі і Расіі. З артыкулаў мы даведваемся, што прапастаў прэзідэнта Расіі па Іркуцкай вобласці Анатоль Ка-пусцінскі сустраўся з прасла-ўнымі беларускімі суполка і пап-расіў іх даць сваю азімку палісам-у ў Маскве Дагавору і Статуту. Як жа іркуцкія беларусы азімаюць гэтую дакументы? У асноўным алмоўна. Яны выступаюць за інтэ-грацыю дзяюх краін, але не ў такой форме, якая прапаноўваецца. Вось думка намесніка старшын Рады Іркуцкага таварства беларускай культуры Алега Рукавова, якую ён выказаў прапастаў прэзідэнта і якая была змечана ў іркуцкіх газе-

тах і надрукавана ў "Маланцы". "Росіянам нужно четко разо-браться в вопросе: "Какой они хо-тели бы видеть свою страну на по-роге XXI столетия?" Если такой, какой она была в 30-е годы, то, бес-условно, объединение с Лукашенко нам пойдёт. А если мы хотим, чтобы Россия стала цивилизованной, демократической страной, то нам не только нельзя объединяться с нынешней Беларусью, но и необ-ходимо присоединиться к тем евро-пейским странам, которые осужда-ют тоталитарный режим".

А вось яшчэ адна думка. Яе даслаў іркуцку "Маланку" Аляксандр Пітрункінаў з Мурман-скай вобласці (аказваецца, і там ве-даюць пра газету). Ён піша: "Я часта задаю сабе пытанне: "Ці будзе выгада ад аб'яднання?" І не бачу яе. Калі Беларусь увайдзе ў на-званы Саюз, дык праз 10—20 гадоў будзе поўнаасно знаціцца беларус-кая мова... Прычым чужыя зямлі, на-каторых, што яна грубая, няраві-ная... Нельга не бачыць, што мінуты прыхільніка незалежнасці збіраюць куды больш людзей, чым таі, што ладзіць улада і Лукашэ-віч. Усё гэта наводзіць на сумны раздум аб выніках аб'яднання".

Малыя члены суполкі лічаць, што Беларусь павінна інтэграва-цца ў Еўропу, як і Украіна.

Для тых, каго зацікаваў выдан-не, таварствам, яго адраб 078, Россия, г.Іркуцк, м-н Зелёный, 15—38.

Алякс ДРАБЧУК.

БелТА.

Маладзёжная акцыя

Купіць падручнікі для дзяцей з малазабяспечаных сем'яў прапанаваў брэсцкі БСМ. А мясцовыя "патрыёты" Янчэўскага, відаць, вырашаюць больш буйныя задачы...

Брэсцкі абласны камітэт Беларускага саюза моладзі звярнуўся з прапановай да ўсіх прадпрыемстваў і арганізацый вобласці дапамагчы ў аплаце падручнікаў дзецям з малазабяспечаных сем'яў.

Як стала вядома карэспандэнту БелТА, гэтая маладзёжная арганізацыя пералічыла ўжо 10 мільянаў рублёў на спецыяльны рахунак Ленінскага раённага аддзела адукацыі горада Брэста з паметкай "У дапамогу малаза-бяспечаным сем'ям за карыстанне падручнікамі".

Аксана АСПІШЧАВА, БелТА.

размяняў квартиру, і, на-верное, по воле божьей я переехала в дом, где жил Евгений.

Как-то он помог мне похитить сумку, и я узнала, что мы соседи. Тогда я не об-ратила на него внимания. Молодой, красивый парень. Он сказал, что живет один, а я пошукала, часто ли прихо-дит к нему друзья и устраи-вает в его квартире ульяны.

Зимой я стала замечать, что очень часто встречаю своего соседа по площадке. Помню, искренне удиви-лась, когда он охотно при-нял мое приглашение зайти ко мне в гости. Когда спустя две недели Женя пригласил меня в театр, я подумала, что он, наверное, проявляет ко мне не просто доброжела-тельные соседские отноше-ния, а нечто большее. По-мечалась, сорокалетний дамой улыбаюсь юнша-краса-ве. Но в театр пошла.

Тогда после спектакля у него дома мы галили на стихи Марины Цветаевой. Я заговорила: "Почему Евгений уделяет мне столько внимания?" Выпали мне за-мечательные цветастые строчки "смыкает надо мной волны прекрасная моя беда". Я, как девочка, за-беспокоилась, искренне по-верив, что, "если смыкает", значит, между нами истинно что-то произойдет. Глупо, наверное, но на Евге-ния я стала смотреть другими глазами.

А он по-прежнему ухаживал за мной, дарил цветы. Мне очень нравилось, как он относится к моей дочери. Спокойно, вни-мательно. Юлька исполнилось весной 10 лет, она уже прекрасно умеет плавать. Я не рещалась завести с дочерью откровенный разговор, а моя служанка девочка сказала как-то мне: "Мамочка, так здорово, что в тебя влюбился Евгений". "Здорово ли это?" — думала я, но ничего не меняла в своей жизни.

Весной мы поехали на дачу. Мой муж после развода женился на Юльке. Напи-скал, тепло. День мне сразу оказался каким-то выдающимся: яркое осеннее солнце, неестественно зеленые лис-ты... По дороге к даче я рещала для себя главный философский вопрос "Быть или

не быть?" "А почему, собственно, и нет?" — думала я. — Оставил меня Евгений, ну и что. Больше, чем после развода с моим мужем, мне уже не будет никогда". С Евге-нием мне было хорошо, родственные души, что ли.

После поездки на дачу наши отноше-ния стали иными. Ласки, будто в послед-ний раз, страх потерять друг друга. В Мин-ске Евгений заявил, что я должна жить с ним вместе с Юлькой. Я философски отне-слась к его предложению. Думала, что скоро



## Дайджест

## Не было 6 аварий — не было бы проверки

Федеральное управление железных дорог США объявило о проведении углубленной десятидневной проверки безопасности эксплуатации крупнейшей в стране сети железных дорог, принадлежащей компании "Юнион Пасифик", сообщает "Си-Эн-Эн". Компания контролирует 36 тысяч миль железных дорог к западу от Миссисипи. Власти пошли на такой шаг после того, как за пос-

## 11 тысяч километров — без единой посадки

Японское правительство выступило с инициативой создания сверхзвукового пассажирского самолета, способного пересекать Тихий океан за 3 часов, сообщает "Франс Пресс". Самолет будет иметь 300 посадочных мест и сможет преодолевать без посадки 11 тысяч километров. Главный конкурент — англо-французский самолет "Конкорд" пролетает без посадки лишь 6 с половиной тысяч километров. Министерство торговли и промышленности Японии намерено представить

## Аргентинское метро собирается достраивать чуть ли не весь мир

Власти столицы Аргентины Буэнос-Айреса планируют существенно увеличить мощность городского метрополитена, который является первым в Латинской Америке и одним из старейших в мире. Работы будут выполняться совместными предприятиями, в которые войдут как государственные, так и частные фирмы. Городские власти построят новые тоннели, а их партнеры поставят оборудование и поездов состав. Они же будут заниматься эксплу-

## Хочешь победить безработицу — сокращай рабочую неделю

Французское правительство приняло решение сократить рабочую неделю с 39 до 35 часов, пишет британская "Таймс". По информации газеты, действие принятого закона начнется с начала следующего года и продлится до 1 июля 2000 года. Напомним, что обещание о сокращении рабочей недели и ликвидации безработицы стало одной из причин победы социалистов на выборах в начале этого года. Члены правительства искренне верят в то, что 35-часовая рабочая неделя наилучшим образом отразится на

## Гомосексуалисты, воссоединяйтесь!

В Великобритании разрешено воссоединение семей гомосексуалистов, пишет газета "Таймс". Согласно внесенным правительством поправкам в закон об эмиграции, гомосексуалисты из стран, не входящих в Европейский Союз, имеющие сексуальных партнеров в Великобритании, обладают правом остаться здесь жить. Однако, как отмечает газета, автоматического права на постоянное место жительства в

атации новых линий метро. Всего протяженность новых линий увеличится в два раза. Стоимость работ оценивается в один миллиард четыреста миллионов долларов. Соответствующие запросы уже направлены потенциальным партнерам из Бразилии, Британии, Франции, Германии, Мексики, Испании и США. Впоследствии будет организован тендер. Власти надеются, что работы на новых линиях метро начнутся к середине 1999 года.

атации новых линий метро. Всего протяженность новых линий увеличится в два раза. Стоимость работ оценивается в один миллиард четыреста миллионов долларов. Соответствующие запросы уже направлены потенциальным партнерам из Бразилии, Британии, Франции, Германии, Мексики, Испании и США. Впоследствии будет организован тендер. Власти надеются, что работы на новых линиях метро начнутся к середине 1999 года.

атации новых линий метро. Всего протяженность новых линий увеличится в два раза. Стоимость работ оценивается в один миллиард четыреста миллионов долларов. Соответствующие запросы уже направлены потенциальным партнерам из Бразилии, Британии, Франции, Германии, Мексики, Испании и США. Впоследствии будет организован тендер. Власти надеются, что работы на новых линиях метро начнутся к середине 1999 года.

атации новых линий метро. Всего протяженность новых линий увеличится в два раза. Стоимость работ оценивается в один миллиард четыреста миллионов долларов. Соответствующие запросы уже направлены потенциальным партнерам из Бразилии, Британии, Франции, Германии, Мексики, Испании и США. Впоследствии будет организован тендер. Власти надеются, что работы на новых линиях метро начнутся к середине 1999 года.

атации новых линий метро. Всего протяженность новых линий увеличится в два раза. Стоимость работ оценивается в один миллиард четыреста миллионов долларов. Соответствующие запросы уже направлены потенциальным партнерам из Бразилии, Британии, Франции, Германии, Мексики, Испании и США. Впоследствии будет организован тендер. Власти надеются, что работы на новых линиях метро начнутся к середине 1999 года.

атации новых линий метро. Всего протяженность новых линий увеличится в два раза. Стоимость работ оценивается в один миллиард четыреста миллионов долларов. Соответствующие запросы уже направлены потенциальным партнерам из Бразилии, Британии, Франции, Германии, Мексики, Испании и США. Впоследствии будет организован тендер. Власти надеются, что работы на новых линиях метро начнутся к середине 1999 года.

## Стоп-кадр



Ha Kunre.

## Азербайджан

## Международный олимпийский комитет признал Ильгана Алиева, сына руководителя Азербайджана, президентом НОК

Международный олимпийский комитет (МОК) принял решение признать Ильгана Алиева президентом Национального олимпийского комитета (НОК) Азербайджана. Об этом сообщается в письме начальника департамента МОК по связям с

национальными олимпийскими комитетами Перо Миро на имя И. Алиева.

34-летний И. Алиев, сын президента республики Гейдара Алиева, является также первым вице-президентом Государственной нефтяной

компания Азербайджана (ГНКР).

На отчетно-выборной конференции НОК Азербайджана в августе 1997 года И. Алиев был избран его президентом, в связи с чем получил поздравления от руководителя МОК Хуана Антонио Самаранча.

## Престиж?

## Искусственные острова уже на горизонте. В Японии их 80, в Израиле появится первый. К 1999 году...

С созданием искусственных островов Израиль присоединится к ряду стран, где искусственные острова уже построены. В Японии существует 80 искусственных островов общей площадью 560 кв. километров. Подобные острова есть в Сингапуре и Голландии. В Гонконге на участке осушенного моря построен аэропорт, американский город Майами также находится на искусственном острове. Выражают заинтересованность в создании подобных островов и государства Персидского залива. Представитель ОАЭ даже посетил Хайфу, встретился с бизнесменом Моти Зисером и договорился с ним о сотрудничестве.

Действительно ли грандиозный проект создания искусственных островов в Средиземном море наконечто близок к осуществлению? В Министерстве национальной инфраструктуры утверждают, что остров между Тель-Авивом и Герцлией, о строительстве которого говорилось в течение вот уже трех лет, появится к началу 1999 года.

Биньямин Нетаньяху дал "зеленый свет" реализации этого проекта, о чем стало известно после встречи премьер-министра с голландскими бизнесменами, на которой он призвал их инвестировать средства в это предприятие. Уже создана межминистерская группа, и если будут получены все необходимые разрешения, говорят в Министерстве национальной инфраструктуры, само строительство — дело ближайшего будущего.

На острове смогут жить до 50 тысяч человек, на нем будет находиться торговый-коммерческий центр, отделенный от жилого массива каналом. С материком остров будет соединять специальный мост с прямым выездом на приморское шоссе.

Внимательный читатель помнит, что еще три года назад подобный проект представлялся на утверждение в министерство главы правительства. Тогда в Израиле был организован международный съезд, на который съехались круп-

нейшие специалисты со всего мира. Речь шла об одной из самых крупных инвестиций в историю Израиля, даже для Палестинской автономии планировался свой остров.

Тем не менее когда речь зашла о финансировании, проект как бы поплыл в воздухе: в деловых кругах утверждали, что он слишком масштабен для частного инвестора и правительство должно взять на себя часть расходов. Правительство, со своей стороны, не нашло возможным найти столь значительные средства — и грандиозный план был положен под сукно.

В настоящее время, похоже, проект близок к осуществлению. Почему? Потому что появился человек, готовый вложить в него деньги, — бизнесмен Моти Зисер, тот самый, кто строит "мариину" в Герцлии. Вместе с Эли Ландау, мэром Герцлии, Зисер подал проект строительства искусственного острова на утверждение премьер-министру.

По мнению бизнесмена, его первый остров будет в нью-йоркско-манхэттенском стиле. Его площадь составит около одного квадратного километра, в торговом-коммерческой части будут возведены суперсовременные небоскребы, а в жилой части появятся роскошные пляжи.

Необходимые капиталовложения в строительство могут превысить миллиард долларов, однако Зисер обещает самостоятельно изыскать все необходимые средства, не прибегая к помощи государства. Голландские бизнесмены, знающие толк в осушении морей, уже сообщили о своей заинтересованности в участии в этом проекте.

Остров Ландау — Зисера может стать органичной частью проекта, который был разработан группой специалистов из Техниона. Идея проста: к 2020 году Израиль будет заселен в два с половиной раза плотнее, чем Япония или Голландия, и потому единственной возможностью избежать кризисных явлений — это осушение моря.

С целью возмещения ущерба, ко-

торый будет нанесен пляжам в результате осушения, инициаторы проекта решили основать фонд охраны окружающей среды в размере 75 миллионов долларов.

"Этот проект будет проблемным камнем, — говорит пресс-секретарь Министерства национальной инфраструктуры д-р Раанан Гисин. — Мы воспользуемся японским и голландским опытом, и если все пойдет нормально, строительство будет продолжено в других местах."

В течение пятидесяти лет предполагается инвестировать десятки миллиардов долларов в создание искусственных островов. На первом этапе будут построены три острова площадью около 1000 дунамов каждый, один — напротив тель-авивского пляжа "Хилтон", два других — в Хайфском заливе. Исследования показывают, что, несмотря на колоссальные капиталовложения, строительство искусственных островов экономически целесообразно.

Будут ли считаться престижными эти острова? Трудно сказать. Поскольку Израиль страдает от нехватки не только земельных, но и водных ресурсов, у большинства жителей нашей страны отмечается психологическая потребность находиться недалеко от воды. В частности, поэтому многие наши туристические поездки связаны с морем. Так что дома на острове, с прямым выходом к морю скорее всего будут пользоваться спросом у израильтян.

Надо отметить, что наши соотечественники проявляют определенный интерес к подобной идее. По крайней мере в рамках проекта строительства жилья на искусственном полуострове, который возводится рядом с "мариной" в Герцлии, уже проданы квартиры по цене от четырех до семи тысяч долларов за квадратный метр".

## Восстанавливается еврейская улица в Варшаве

Небольшая улица Прозна в центре Варшавы — это все, что уцелело от большого еврейского квартала, ставшего в годы нацистской оккупации гетто. И вот на днях было принято решение о восстановлении этой улицы.

По словам Г. Удовенко, у

свое согласие посетить эту страну с визитом.

По словам Г. Удовенко, у

## Украина

## В апреле 1998 года состоится визит Кучмы в ЮАР

Президент Украины Леонид Кучма в апреле 1998 года посетит с официальным визитом ЮАР. Договоренность об этом достигнута в ходе трехдневного официального визита на Украину министра иностранных дел ЮАР Альфреда Нзо.

Как сообщается на совместной пресс-конференции в Киеве по итогам визита министр иностранных дел Украины Геннадий Удовенко, во время встречи в Криму с южноафриканским министром Л. Кучма в ответ на приглашение президента ЮАР Нельсона Манделы подтвердил

свое согласие посетить эту страну с визитом.

По словам Г. Удовенко, у

## Если бы его не было, его надо было бы придумать

## Минскому международному образовательному центру — три года

По случаю 10-й годовщины чернобыльской трагедии в центре города встречались женщины из 18 стран Европы с активистами фонда "Детям Чернобыля". Ее участники напомнили людям о той опасности, которую несет атомная энергия. На территории строящейся православной церкви в память жертв Чернобыля они зажгли Сад надежды.

Думается, вся работа ММОЦ — это тоже своего рода сад надежды, ибо она "сеет" хорошие семена, которые должны дать "всходы" взаимного сотрудничества.

Итак... Лишь отдельные фрагменты деятельности центра.

Встречи и поездки. В прошлом году Беларусь посетило 20 групп из Германии с целью узнать побольше о нашей стране, познакомиться с ее жителями. Несколько групп белорусов выезжали в Германию. Члены студенческих кружков приняли участие в программе "Молодежь Европы" во Франции, в немецком городе Баден-Вютемберг состоялся семинар для белорусских политиков. За год проведено около 200 мероприятий, в которых приняли участие 16 тысяч участников.

Ради сотрудничества. Центр особенно поддерживает проекты, связанные с сотрудничеством. Свыше 500 инициатив по всей Гер-

мании работают с белорусскими партнерами по организации отдыха и лечения детей, пострадавших в результате аварии в Чернобыле. В прошлом году ММОЦ провел ряд акций по этой проблеме. В Германии состоялся семинар по итогам чернобыльской трагедии, который вызвал там широкий резонанс. В Минске проведены международные конференции "10 лет Чернобыля — 5 лет международного движения солидарности", "Мир после Чернобыля".

Совместно с Белорусским институтом радиационной безопасности издана монография "Масштабы и последствия чернобыльской катастрофы в Беларуси, на Украине и в России".

Что нам друг: атом или ветер? Ежемесячно идут семинары по изучению опыта других стран в использовании атомной энергии, а также вопросы, связанные с проблемами внедрения его в Беларусь. В них принимают участие ученые и практики нашей страны, ведущие эксперты Запада.

Что такое демократия? В рамках программы Taxis (организатор — Европейский Союз) состоялось несколько семинаров по проблемам демократии. Их цель — пробудить осознание ответственности граж-

дан в рамках развития демократии, способствовать открытому диалогу между различными партиями и правительственными учреждениями, изучить опыт других стран.

Коммунальное самоуправление. Серия семинаров о коммунальном самоуправлении в Германии. Их завершили курсы белорусских коммунальных чиновников в Германии.

Инвестиции в Беларусь. Как привлечь к нам капитал ведущих западных стран? Этим теме была посвящена крупная международная конференция, проведенная в центре министерства внешнеэкономических связей, экономики и торговли в сотрудничестве с посольствами США и Великобритании. Выработаны практические рекомендации по привлечению инвестиций в экономику Беларуси.

Встречи полинейских. Вначале Беларусь посетила группа полинейских Германии. Они ознакомились с работой белорусских коллег, даже приняли участие в патрулировании. Затем с ответным визитом в ответ выезжали белорусские милиционеры в ФРГ.

За диалог между различными религиями. Участники этой конференции высказались за сотрудничество между религиями, в первую очередь ради оказания более эффективной помощи жертвам Чернобыля.

Языковые курсы. Регулярно проходят занятия по изучению немецкого и английского языков. Плата за них небольшая, поскольку часть расходов ММОЦ взяла на себя. Проводились курсы обучения немецкому экономическому языку для сотрудников фирм, курсы по изучению языков для депутатов и детей.

Библиотека и выставки. Библиотека ММОЦ посещают жители Юго-Запада белорусской столицы, а также студенты, изучающие германские языки, преподаватели немецкого языка.

В центре регулярно проходят выставки работ известных художников.

Также в центре организован ряд молодежных, женских программ, есть клуб журналистов, студенческий клуб, практикуется издательская деятельность, работает великолепный ресторан "Вестфалия", в котором можно отведать блюда многих стран...

Вместо заключения. Надеюсь, что даже этот очень краткий перечень лишь некоторых направлений работы центра помог вам осознать значение ММОЦ для Беларуси.

Иван КОВАЛЬЧУК.



один из членов немецкой делегации, управляющий делами Международного образовательного центра в Дортмунде Петер Юнге-Вентрун. Вот что он сказал по поводу "открытия" деревни:

Для меня это один из самых прекрасных дней, которые я пережил в этом году. Надо было видеть, как радовались люди, всеялись в дома, чтобы понять значимость этого факта. Меня особенно порадовало то, что люди очень тепло восприняли укрепление дружеских отношений между белорусами и немцами. Значит, наша работа здесь под девизом "Примирение" полезна и открывает хорошие перспективы. И потому этот день для меня по-настоящему счастливый.

Сергей ВАСИЛЬЧУК.



Ежемесячная подборка материалов из Минского международного обра

## Что привело н

## К итогам конференции "Проекты бел

Это было не рядовое событие. Скорее — этапное, призванное придать новый импульс белорусско-германскому сотрудничеству. Из немецкой земли Северный Рейн-Вестфалия приехала представительная делегация, в составе которой был личный представитель премьер-министра этой земли Герберт Шноор, депутат Европарламента Фриха Майн, председатель фонда западно-восточных встреч Франц фон Хаммерштайн. Господин Герберт Шноор имел встречи с президентом нашей страны, в правительстве Беларуси.

Около 40 белорусских и 20 немецких представителей партийских организаций и проектов, представители органов государственного управления приняли участие в конференции.

О масштабности конференции свидетельствуют названия проектов сотрудничества: отдых детей в Беларуси, помощь клинической больнице № 1, создание белорусско-германского музея "Примирение", туристско-экскурсионные маршруты "Золотое кольцо Беларуси" и "Белорусская немечка", чистое питание, современный образ жизни в постчернобыльской белорусской деревне...

Чтобы передать атмосферу конференции, дух ее деловитости и открытости, прикинем фрагменты из выступлений некоторых докладчиков.

В нем отмечается, что совместно осуществляются такие проекты, как оздоровительный и образовательный центр для белорусских детей из чернобыльской зоны "Надежда", строительство деревни Дружная для переселенцев из зараженных районов, программы оздоровления детей за границей.

Масштабы гуманитарной помощи иллюстрируют следующие цифры: ежегодно на оздоровление в Германию приглашаются 15 000 белорусских детей, около 500 гуманитарных транспортов направляются ежегодно белорусским адресатам, земля Северный Рейн-Вестфалия вложила 15 млн. немецких марок в хирургический центр детской клиники N1 г. Минска.

В ходе реализации этих проектов возникли многочисленные личные контакты и дружеские взаимоотношения. Они являются ярким выражением растущего примирения и взаимопонимания между немцами и белорусскими народами.

На фоне этих положительных результатов многие инициативы контрастируют с озвученностью, что в условиях современной политической ситуации в Беларуси возникают трудности для такой помощи или же существует угроза ее прекращения. В последние месяцы немецкие инициативы отмечают отсутствие правовых гарантий при прохождении гуманитарных грузов и реализации оздоровительных мероприятий.

Неоправданно затягивается оформление документов при организации оздоровительных поездок для

Франц фон Хаммерштайн, председатель фонда западно-восточных встреч.

Почему мы стреляли друг в друга? Этот вопрос сидит, как крючок, в нашей памяти. Многие молодые люди не только спрашивают об этом, но и едут к вам, чтобы строить новые отношения. Вот почему мы финансировали строительство домов в деревне Дружная, оказываем помощь оздоровительному центру "Надежда". Вот почему мы приехали сюда, на эту конференцию.

Герберт Шноор, бывший министр земли Северный Рейн-Вестфалия, личный представитель премьер-министра этой земли:

— Что привело нас в Минск? Наверное, никто не принуждает. Нас зовут воспоминания о тяжелых разлуках в годы минувшей войны, желание помочь людям, пострадавшим от Чернобыля. Это своего рода просьба о прощении. Правительство Германии сориентировано на Москву и Киев. Поэтому мы стали работать здесь. И о планах работы может свидетельствовать детский хирургический центр. Но мы в ужасном состоянии, хотя врачи здесь хорошо. Теперь он соответствует мировому уровню и может конкурировать с любым западным аналогичным центром. Нам говорили, что надо делать все поскорее. Но мы отвечаем: люди этой страны имеют право

ции департамента следующие: координация деятельности организаций по гуманитарной помощи, выдача лицензий на право оздоровительной деятельности.

Нам следует только сообщить, что груз подготовлен, что в нем, переплестая все документы, и мы

человек, который должен быть внимательным и будет принимать все необходимые меры, способствующие как углублению сотрудничества в области гуманитарной помощи, так и осуществлению любых других деловых проектов.

Иван ПЕТРОВ.

## Снять барьеры, которые мешают

## Из заявления участников конференции

детей. Гуманитарная помощь облагается налогом, что вызывает непонимание со стороны немецких жителей. Растаможивание помощи затрудняется, грузы месяцами остаются на таможне, остро необходимы поставки призывающих к опознанию или же пропадают. Существует опасение, что грузы могут получить не те белорусские партнеры по сотрудничеству, которые имелись в виду.

Представители проектов считают своей важнейшей задачей, отмечаясь в заявлениях, и дальше помогать нуждающимся людям в Беларуси. Представители немецких инициатив обращают внимание на то, чтобы гуманитарные грузы приходили к своим адресатам. Существующие проекты сотрудничества между не-

мецкими и белорусскими инициативами не должны подвергаться угрозе. Для того чтобы реализовать эти важные проекты, необходимо осуществить следующие мероприятия.

На белорусской таможне должны быть созданы условия, препятствующие злоупотреблениям с гуманитарной помощью.

Таможенные правила должны быть прозрачными и обязательными для всех.

Мы просим правительственные и государственные учреждения Республики Беларусь, говорится в заявлении, проанализировать результаты конференции и превратить их в жизнь.





Дзень у гісторыі

5 верасня

■ У 1569 г. у Бруселі памёр Пітр Брайгел, старэйшы нідэрландскі жывапісец і рысавальнік, адзін з заснавальнікаў фламандскага рэалістычнага мастацтва (за арыгінальнасцю і галандскай назвай — «Пітр Брайгел Малодшы»). Сярод яго карцін — добра вядомыя «Сялянцы», «Трыумф Смерці», «Бітва Карнавала і Пасту».

■ У 1817 г. нарадзіўся Аляксей Канстанцінавіч Талстой, рускі пісьменнік, аўтар рамана «Князь Сяробраны», трох трагедый і жыццёвых нарысаў (у тым ліку «Пачынаючыся і заканчваючыся»), а таксама літаратурна-навуковых і літаратурна-журнальных твораў.

■ У 1857 г. адбылося першае выкананне сімфоніі «Фауст» венскага кампазітара Ферэнца Ліста.

■ У 1913 г. нарадзіўся выканаўца беларускіх старадаўніх народных песняў, майстар народнага тхатава Ташыя Вікеніевна Місевич. Ад яе вучэнцаў-музыкантаў запісаны навуковыя запісы беларускіх народных песняў, а таксама і іншыя творы.

■ У 1917 г. на пасяджэнні Мінскага Савета рабочых і сялянскіх дэпутатаў была прынята рэзалюцыя аб дэмакратызацыі краіны. Сярод іншых важных пунктаў рэзалюцыі («змяню — сялян» і г.д.) — вызваленне палітвязняў, скасаванне смяротнай кары і спыненне рэпрэсій над рэвалюцыянерамі.

■ У 1918 г. у Венгрыі нарадзіўся беларускі жывапісец Пётр Янч. Ён скончыў Віцебскае мастацкае вучылішча, а лямбам жанрам абраў партрэт.

■ У 1918 г. у адказ на арганізацыю замаху на Леніна і іншыя акты, накіраваныя супраць саветскай улады ў Расіі, у краіне аб'яўлена палітыка «чырволага тэрору».

■ У 1919 г. загінуў Васіль Іванавіч Чапаеў, герой грамадзянскай вайны.

■ У 1951 г. быў створаны Беларускі камітэт абароны міру.

■ У 1957 г. кубінскія ваенныя маркі ў Сяньцзугасе паўсталі супраць дыктатара Батыста (як кажа Казіма Пруток: «Калі хочаш быць шчаслівым — будзь ім!»).

■ У 1987 г. у Лейпцыгу адкрылася выстава «Лейпцыгшчыні».

Спорт: вспоминают ветераны

Владимир Лабуц: «Отыграли матч — и бегом в железнодорожную баню...»

О Владимире Владимировиче Лабуце «Народная воля» рассказывала еще тогда, когда спортивный раздел вел Александр Петрович Майский. Но вот редакция получила интервью с известным доверенным спортсменом, человеком, которого уважают за очень многие хорошие дела. В Лабуце — участник Великой Отечественной войны, заслуженный тренер БССР.

— Владимир Владимирович, очень рад очередной нашей встрече и возможности пообщаться с Вами. Вы ведь живая история нашего футбола и хоккея. Знание заслуженного тренера не передается по наследству, его надо зарабатывать. Расскажите, пожалуйста, об этом.

— С детства я очень любил футбол. Учился в 9-й минской школе. Это было до войны. Родился я в 1922 году. По тем временам в школе были классная футбольная команда и прекрасный преподаватель физкультуры Гришпан. Сейчас ни имени, ни отчества не помню.

Из школы нас пригласили в футбольную секцию, и мы пришли на стадион «Локомотив», где в настоящее время находится учебный корпус института культуры. Тогда там не было ни раздевалок, ни горячей воды. Отыграли матч — и бегом в железнодорожную баню.

После проведения наших междоусобиц матчи тренеры и наблюдатели Местного комитета Египта, Игоря Дурейко, ныне покойного. Взяли в юношескую команду где-то с 12 лет. Тогда не было круглогодичных тренировок, но, чтобы не потерять спортивную форму, зимой мы играли в хоккей с мячом.

Если сравнивать с современной подготовкой футболистов, хоккеистов, то все спортсмены круглогодично занимались игровыми видами спорта.

Мы зимой самостоятельно заходили на футбольные поля на стадионах «Динамо», в парках Челюскинцев, Горького. Все мальчишки катились на лыжах по полям размером около 100х70 метров. Сразу развивались коньковая подготовка, координация движений. До войны зимы были более суровые, чем сейчас. Очевидно, время влияет на климат.

В настоящее время ледовая подготовка более короткая, проходит на искусственных катках, но тем не менее я рад за сборную Беларуси, которая завоевала право участвовать в Олимпийских играх в Нагано в Японии. С юношеских лет я начинал серьезно играть. В то время было 15—16 спортивных клубов, таких как «КИМ», «Молния», «Пишневик», «Мукотом», «Родина», «Локомотив», «Динамо», «Буревестник», и всех нас готовили к юношеской до уровня молодежных команд, как пополнение команд мастеров. Мне пришлось вместе играть

игровых видов спорта в республике?

— Было наше поколение, была еще большая плеяда ребят, однако на сегодняшний день в живых я и Евгений Глембоцкий. А из старшего поколения — Яков Александрович Ермаков, которому уже около 85 лет, он играл за «Буревестник» в хоккей с мячом.

— Кроме того, что были игровые виды спорта, проводились чемпионаты республики, города, разыгрывались кубки, но, наверное, все это освещали и пресса, радио. В то время, конечно, не было телевидения, да и печатная пресса была, вероятно, не совсем жаловала. Или, наоборот, со страниц газет поднималась боевая дух и хваля?

— Следует отметить, что по белорусскому радио, в железнодорожной газете «Гуток» освещались даже самые малочисленные детско-юношеские соревнования как по футболу, так и по хоккею. Все результаты передавались по радио. Сейчас, если сравнивать с последующими годами, пресса развивается, много спортивных изданий, и даже в общественно-политических газетах выделяется немало площади для спортивных новостей, чего, естественно, не было до войны.

Не могу не рассказать и о своей первой встрече с таким прекрасным спортивным журналистом, как Александр Петрович Майский. Я с ним познакомился в 1962 году. Он отметил мою склонность писать статьи о проведении соревнований, все время подпадал и незаметно втягивал в журналистику. Мне часто приходилось быть главным судьей по хоккею с мячом и футболу на первенство города, на приз «Кожаный мяч», приз ЦК ЛКСМБ и т.д. И всегда обязательно встречались с заслуженным Сашей Майским. Это был общительный, честный и замечательный человек, высокий профессионал. Он старался помочь присутствующим очень много болельщикам, среди них постоянно — председатель «Дорсвопро».

На мой свой автограф, на котором мы ездил на игры. Не надо было оплачивать дорогу, гостиницу, и все это было очень удобно. У нас была традиция, по тем временам очень дорогая форма — шелковые майки красного цвета с белой полосой, несмотря на то, что мы были молодежной командой. Тогда председателем общества «Локомотив» был Сергей Иосифович Масковский, которому сейчас уже 87 лет, ветеран спорта и труда. Инструктором по спорту работал Гусман Карл Иосифович. Так и сражались на спортивных полях, и приятно было, и с удовольствием проводили время.

— То есть Вы стояли у истоков

Вопросы задавал Владимир ПАВЛОВИЧ.

На свяще белорусского писательства будзе што паглядзець і паслытаць

У Дзень святкавання беларускага пісьменства і друку прымаць гэтай на гэты раз будзе Нясвіж. У горадзе скончыліся амаль што ўсе прыгатаванні. Прычым затрачана на гэта каля 10 мільярд рублёў.

Праграма свята, якое прысвечана 480-гадоваму юбілею беларускага пісьменства, уключае ў сябе шматлікія мерапрыемствы. Сярод іх нясвіжскія навуковыя чытанні, сустрэча экспедыцыі «Шлях да святых», кніжны кірмаш, выставкі кніг і вырабаў прыкладнага мастацтва. Акрамя таго, у горадзе пройдзе шматлікія тэатральныя праекты.

У Нясвіж прыбудуць каля 400 гасцей, дэлегацыі з Украіны і Чэхіі, праставіць мноства пасольстваў, акрамя таго, у Беларусі. У праграму свята ўключаны выступленні вядомых пісьменнікаў, вучоных і артыстаў. Тут пакажуць сваё майстэрства Дзяржаўны камерны хор, Дзяржаўны ансамбль танца і вядомыя «Харошкі», «Купалінка», фальк-рок-група «Палац», а таксама многія іншыя выканаўцы, якія дадуць 7 верасня валькі гала-канцэрта. Упершыню на такім свяце афіцыйна ўдзельнічаюць гандлёвы падані феерый каля палатна Раздзілаў.

Усім, хто наведвае ў гэты дзень Нясвіж, гаспадары горада прапануюць і смачныя кулінарныя вырабы, гаспадарыны луд мисловых гаспадары, і піва аб'яднання «Крыніца».

Вольга ШЧАДРЫНА, БелТА.

Частные объявления

РАЗНОЕ

Работа на конкурсной основе с 8 до 11. Людмила. Т. 277-67-60 (для мінчан).

Я похудела без дзет на 19 кг за два месяца. 277-67-60. Людмила. С 8 до 11.

Работа на дому, 150 тыс. в день. Обязательно конверт с обратным адресом. 220040, Минск-40, а/я 64.

Работа на дому, 1 млн. в неделю. Конв. с о/а + купон беспл. объявл. 220073, Минск, а/я 26 «V».

Без беспокоят проблемы лишнего веса либо его недостатка? Тогда звоните по тел. 226-30-64 с 8 до 11.

ИЩУ РАБОТУ

Ищу в/о работу на дому. Преполнять не предлагать. Т. (8-01597) 92-7-76.

УСЛУГИ

Пишу поздравительные стихи. Т. 234-89-55.

Консультации по безалоговому компаниям. Т. 248-77-03.

Ветеринарная помощь на дому. Лечение, консультация. Т. 278-41-11.

КУПЮ

Конденсаторы КМ, К52, К10, МБТО, ЭТО и др. р/д. Т. (017) 234-50-75.

ПОЗДРАВЛЕНИЯ

Дети и внуки поздравляют Станислава Иосифовича и Ирину Иосифовну Пшевцких с золотым юбилеем. Желая здоровья, благополучия и согласия во всем!

ПРОДАЮ

Жестко оцинкованную (1х2 м), эмаль ПФ-115 (белую), ПФ-266 (коричневую). Т. 246-44-46.

Пластик. формы для произ. фигур. цветной брусчатки. Т. (0152) 653-90.

Купон для частных объявлений

Заказ на размещение рекламного объявления в газете «Народная воля»

Ф.И.О. заказчика

Проживающего

тел.

Прошу опубликовать в газете «Народная воля» мое рекламное объявление под рубрикой

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

Квитанция об оплате прилагается.

(Дата) (Подпись)

Стоимость одной газетной строки (30 знаков) 15 000 рублей. Оплата производится почтовым переводом на расчетный счет редакции газеты (см. ниже) или непосредственно через бухгалтерию «Народной воли».

Адрес редакции: г. Минск, ул. Энгельса, 34а. Р/с 3012122101135 в МинскеКомплексеБанке, код 734. Телефоны/факсы: 229-29-04, 229-29-06.

«Беларускі наш куток»



За родны балышайскі куток,  
Што лёг у краіне беларускай,  
З маёй зямельнюкай узгаі,  
За гоман родных мне гаёў,  
За шопат родных ніў-паляў,  
За клэкат роднае крыніцы,  
За ўсё, што з роднае зямліцы,  
Чужое я аддаю самай.

Сяргей Навік-Паён

для чымбалаў. Я люблю Віктара Антонавіча як кампазітара і спадзяюся, што наша супрацоўніцтва будзе доўгім і плённым. Я сяброў з яго сям'ёй. У Віктара Антонавіча дзіцячы юбілей, я ад шчырага сэрца віншую свайго сябра, жадаю яму шчасця, здароўя і музычных твораў, напісаных яго своеасаблівай манерай».

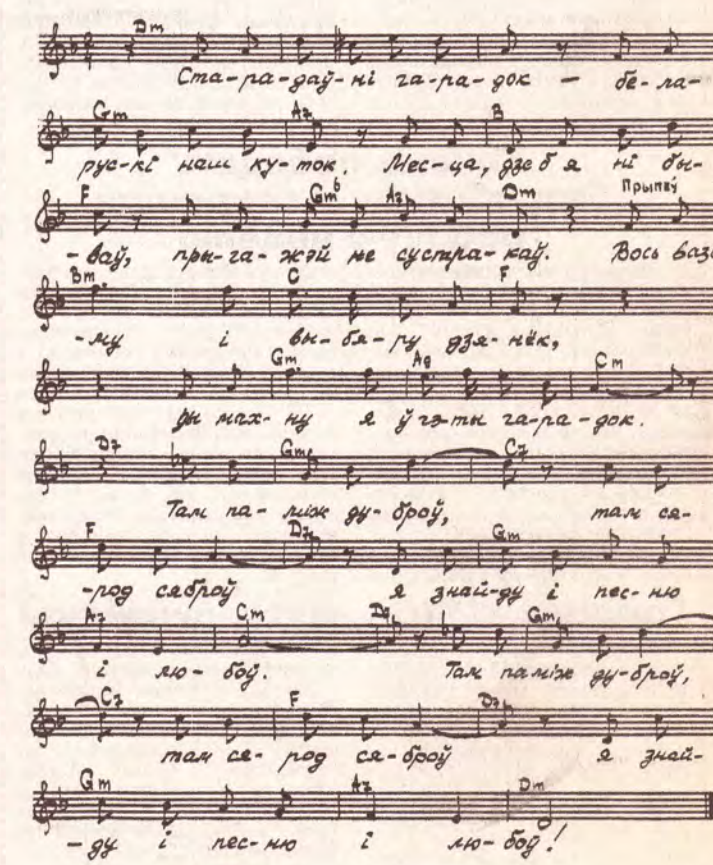
Віктар Антонавіч — лаўрэат прэміі Фелдэраў прадэкаваў Рэспубліцы Беларусь (1995 г.), з'яўляецца адным з кіруючых Беларускага таварыства сучаснай музыкі, якое працуе таксама і са студэнтамі. Быў адказным сакратаром, намеснікам старшын праўлення Саюза кампазітараў Беларусі. Доўгі час працаваў закладчыкам музычнай часткі тэатра імя М.Горькага. З 1990 года на асабістым рабочым на кафедры інструменту, аранжыроўкі і чытанні партытур Беларускай дзяржаўнай кансерваторыі, якую сам Віктар Антонавіч скончыў у 1972 годзе па класу кампазіцыі прафесара А.В.Багатырова.



Музыка Віктара Войцікі прыцягвае да сябе харавым, яркім эмацыянальнасцю, багатым палітрай, вобразнасцю, эстэтычнасцю і стылістычнай разнастайнасцю. Часта гучыць па радыё і тэлебачанні, на канцэртах. Нёманскі край натхніў Віктара Войціку на мастацтва, якое ён любіць шчыра і адна, як сапраўды сын свайго роднай маці-Беларусі.

З верасня Віктару Антонавічу споўнілася 50 гадоў. З залатым юбілеем Вас, шануючы, віншую радзіка «Народнай воля», жалячы, каб Вашая Муза заўсёды гарала яркім полымем, асвятляючы сэрцы і душы людзей.

Вячаслаў СТАТКЕВІЧ, саліст-вакаліст Беларускага дзяржаўнага ансамбля народнай музыкі «Свята».



Беларускі наш куток

Словы М.Ясень  
Музыка В.Войцікі  
Старадаўні гарадок —  
Беларускі наш куток,  
Месца, дзе ён бываў,  
Прыгажэй не сустракаў.

Прыпеў.  
Ад зары і да зары  
Мірна спляць манастыры,  
І дзе вулічкі маўчаць,  
Толькі неўні і крыніцы.

Прыпеў.  
Вось вазьму і выберу дзянчэ,  
Ды магну я ў элны гарадок.  
Там лямбжэ дуброў,  
Там сароў і сароў,  
Я знайду і песню і любоў!

Прыпеў.  
Хай лямбжэ даць вясці,  
Застаецца ён такі,  
Добры, светлы наш куток,  
Беларускі гарадок.

Прыпеў.  
Ён узгораста стаіць,  
На бласіт нямбжэ галазіць,  
Між барозка, як у сне,  
Рэчка песеньку плэ.

Прыпеў.  
Прыпеў.

Угоняют и — за кордон

Многие угнанные в США автомобили обанкротились по пути в Европу или Азию, говорится в опубликованном недавно в Америке специальном исследовании.

Согласно сведениям Национального бюро по расследованию преступлений в области страхования, которое также накапливает статистику автомобилей угон, более половины машин американского производства в Европе или в Азии оказались в состоянии банкротства.

Всё это наводит на мысль, что в США автомобили угоняют не только ради денег, но и ради удовольствия. Владельцы таких машин должны быть готовы к тому, что их машины могут оказаться в руках чужих людей.

Как отмечают представители этой организации, в США угоняют автомобили не только ради денег, но и ради удовольствия. Владельцы таких машин должны быть готовы к тому, что их машины могут оказаться в руках чужих людей.

Согласно сведениям Национального бюро по расследованию преступлений в области страхования, которое также накапливает статистику автомобилей угон, более половины машин американского производства в Европе или в Азии оказались в состоянии банкротства.

Всё это наводит на мысль, что в США автомобили угоняют не только ради денег, но и ради удовольствия. Владельцы таких машин должны быть готовы к тому, что их машины могут оказаться в руках чужих людей.

ТЕЛЕПРОГРАММА

Пятница, 5 сентября

Белорусское телевидение

7.30 Утренний кутюль.  
7.45, 19.45 «Музыкальная ойма». Т. 277-67-60.  
7.50 «В гостях у Нептуна». Док. фильм.

8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.40 Новости.  
8.10 Телебарометр. Прогноз погоды.  
8.20 Бархатный сезон.  
8.30 Мультфильм.

9.00 ТВ — школа. Человек и мир. 1-й класс. Удивительный мир живой природы.  
9.15 «Полоска София». Док. фильм.  
9.30, 17.45 Экономия.

9.40 «Все мы родом из детства». Третий Всебелорусский телевизионный конкурс талантов (г.Минск). Часть 1-я.  
10.35 «Спектр. Галерея XX века». Телепередача о возрождении Несвижской галереи.  
11.00 «Противостояние». Худ. фильм. 3-я серия.

12.10 Творцы. Народная артистка Беларуси Людмила Бризозавская.  
12.15 Передача. Передача для подростков.  
12.45 Концертный сезон. Литовский камерный оркестр. Передача из Вильнюса.  
13.30 Мультфильм.

17.00 Музыкальный антракт.  
17.10 «Вещь птица». Док. фильм.  
18.15 «Противостояние». Худ. фильм. 3-я серия.  
19.25 Телерадио.

19.35 «В диком только девушки». Развлекательная программа.  
20.25 Осень — работ восемь.  
20.40 Кольбельная.  
21.50 «Лептёр» представляет: «Ангел у моего стола». Худ. фильм. Часть 3-я.

22.40 Мотоспорт. Чемпионат мира по шоссейно-кольцевым гонкам.  
23.10 Апокалипсис.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.40 Новости.  
8.15 «Девушка по имени Судьба». Сер. фильм.  
9.05 «Моя семья: школьные пробле-

мы».  
9.40 «Покорение мира».  
10.25 «Игра, гармонь любимая».  
14.20 «Погонщики динозавров». Мультсериал.  
15.40 «Два шестидесяти и старше».  
16.05 Музыкальная программа «50х50».

16.30 «Вокруг света».  
17.20 Девушка по имени Судьба». Сер. фильм.  
18.10 Погода.  
18.15 Человек и закон.  
18.45 «Полоска София».

19.00 «Полоска София».  
19.30 «Полоска София».  
19.40 «Полоска София».  
19.50 «Полоска София».

20.00 «Полоска София».  
20.10 «Полоска София».  
20.20 «Полоска София».  
20.30 «Полоска София».

20.40 «Полоска София».  
20.50 «Полоска София».  
21.00 «Полоска София».  
21.10 «Полоска София».

21.20 «Полоска София».  
21.30 «Полоска София».  
21.40 «Полоска София».  
21.50 «Полоска София».

22.00 «Полоска София».  
22.10 «Полоска София».  
22.20 «Полоска София».  
22.30 «Полоска София».

22.40 «Полоска София».  
22.50 «Полоска София».  
23.00 «Полоска София».  
23.10 «Полоска София».

23.20 «Полоска София».  
23.30 «Полоска София».  
23.40 «Полоска София».  
23.50 «Полоска София».

22.50 «Судьба Москвы — судьба России». Док. фильм цикла «Московские истории». Фильм 5-й.  
23.20 «Царь Иван Грозный». Худ. фильм. 2-я серия.

Санкт-Петербург  
12.30, 15.30, 18.30, 20.25, 21.30, 21.50 Информ. ТВ.  
12.45 «Кларисса». Сер. фильм (Великобритания). 4-я серия.  
13.30 Сокровища — сегодня.

14.05 Советские садоводы.  
14.25 Парадоксы истории. «Царственный улик».  
14.35 «Судьба Москвы — судьба России».

15.40, 20.30 Тележурнал безопасности.  
16.00 «Под сенью липовых аллей». Телефильм.  
16.10 Информ. ТВ. Стратегия развития.

16.40 Сказка за сказкой.  
17.15 Мультфильм.  
17.25 Тележурнал.  
18.45 Спортивный клуб.

19.00 «Судьба Москвы — судьба России».  
19.10 «Кларисса». Сер. фильм (Великобритания). 4-я серия.  
19.20 Тележурнал «Моя Россия».

20.45 Мультипликация. Песня о дружбе.  
21.45 «Судьба Москвы — судьба России».  
21.55 «Судьба Москвы — судьба России».

22.00 «Судьба Москвы — судьба России».  
22.10 «Судьба Москвы — судьба России».  
22.20 «Судьба Москвы — судьба России».  
22.30 «Судьба Москвы — судьба России».

22.40 «Судьба Москвы — судьба России».  
22.50 «Судьба Москвы — судьба России».  
23.00 «Судьба Москвы — судьба России».  
23.10 «Судьба Москвы — судьба России».

Фильм 12-й «Война в песках и на море» (Война в Средиземноморье 1941г.—1944г.).  
17.00 Дистанция.  
17.45 Футбольный клуб.

18.00, 21.00 Сегодня вечером.  
18.40 «Судьба Москвы — судьба России».  
19.00 Н.Добрынин, К.Райкин, А.Ширвиндт в мюзикле «Русский регтайм».

20.40 «Аппо, Фима».  
21.45 «Судьба Москвы — судьба России».  
22.40 «Судьба Москвы — судьба России».

23.00 «Судьба Москвы — судьба России».  
23.10 «Судьба Москвы — судьба России».  
23.20 «Судьба Москвы — судьба России».  
23.30 «Судьба Москвы — судьба России».

23.40 «Судьба Москвы — судьба России».  
23.50 «Судьба Москвы — судьба России».  
24.00 «Судьба Москвы — судьба России».  
24.10 «Судьба Москвы — судьба России».

24.20 «Судьба Москвы — судьба России».  
24.30 «Судьба Москвы — судьба России».  
24.40 «Судьба Москвы — судьба России».  
24.50 «Судьба Москвы — судьба России».

25.00 «Судьба Москвы — судьба России».  
25.10 «Судьба Москвы — судьба России».  
25.20 «Судьба Москвы — судьба России».  
25.30 «Судьба Москвы — судьба России».

25.40 «Судьба Москвы — судьба России».  
25.50 «Судьба Москвы — судьба России».  
26.00 «Судьба Москвы — судьба России».  
26.10 «Судьба Москвы — судьба России».

26.20 «Судьба Москвы — судьба России».  
26.30 «Судьба Москвы — судьба России».  
26.40 «Судьба Москвы — судьба России».  
26.50 «Судь